

II Raccord routier

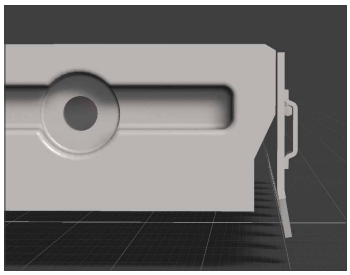
- Interfaces acier
- Bordures béton large
- Bordure béton en T

Rev. 7 | 12.01.2026 / JRO/TNA

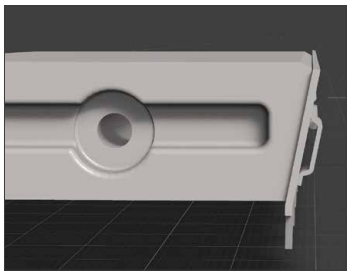
KRAIBURG STRAIL® GmbH & Co. KG | STRAIL | STRAILastic | STRAILWAY
STRAIL en France > STRAIL France | 66 Route de Longueil Annel | Thourotte 60150, France | Tél. +33 (0) 3 44 96 03 63 | www.strail.fr

Contenu

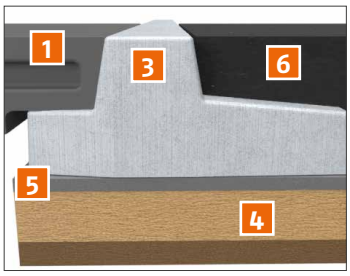
Installation interface acier	3
Installation bordures béton large	4
Installation bordure béton en T	6
Raccordement à la chaussée	7



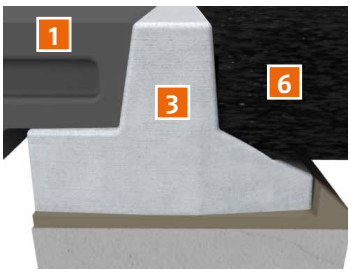
*Interface acier pour **innoSTRAIL 120***



*Interface acier pour **innoSTRAIL 90***



Bordure béton large (BBL)



Bordure béton en T

Raccord routier

1. Dalle extérieure
2. Interface acier
3. Bordure béton
4. Couche de grave naturelle
5. Gavillon 2/6 mm
6. Enrobé

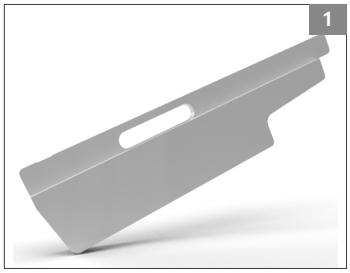
Outils nécessaires interfaces aciers

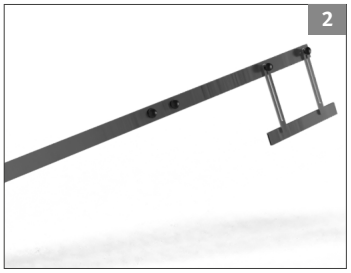
1. Barre à mine
2. Pioche
3. Masse

Outils nécessaires bordures béton

1. Gabarit de pose [1)]
2. Gabarit de nivellement
3. Plaque vibrante (largeur de travail: entre 60 et 80 cm)
4. Chaîne deux brins
5. Plaque dynamique légère

[1)] *compris dans les fournitures*











Systèmes de passage à niveau **KRAIBURG STRAIL** pour traverser les voies ferrées.

Les produits **KRAIBURG STRAIL** doivent être posés par du personnel compétent, qualifié et formé à cet effet.

Nota bene : Lire attentivement la notice avant de procéder à la pose. À conserver pour toute référence.

Indication : Chaque produit est accompagné d'un croquis spécifique. Il convient de tenir compte des données portées sur ce croquis puisqu'elles prévalent sur celles de la notice.

Les dalles **STRAIL** peuvent être recyclées, prière de contacter le représentant local.

Indication : Les bordures se posent à l'aide d'une pelle hydraulique dotée d'une élingue en chaîne pour parer aux dommages.

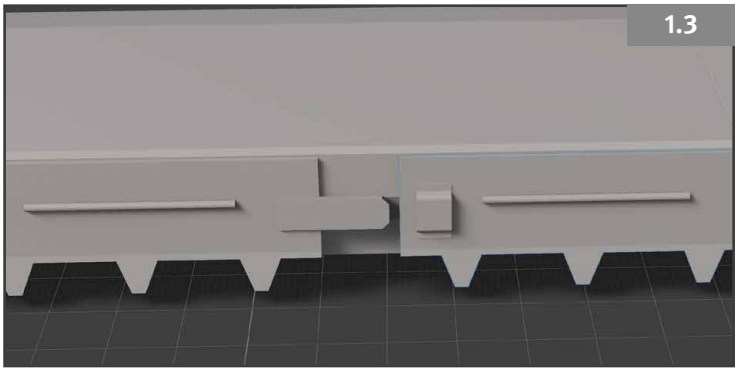
NB

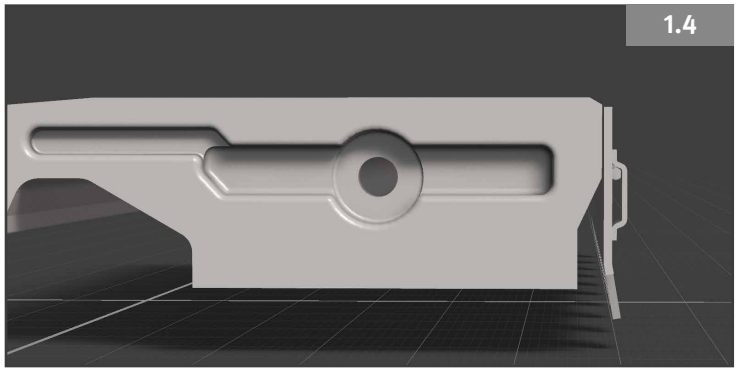
Veuillez lire attentivement le document et installer les produits KRAIBURG STRAIL selon les directives du fabricant ou demander à notre service d'installation. Ce document sert uniquement pour votre information dans le cadre des produits KRAIBURG STRAIL. Ce document n'accorde pas de droits de propriété intellectuelle. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite en totalité ou en partie sans l'autorisation écrite explicitement de KRAIBURG STRAIL. KRAIBURG STRAIL décline explicitement toute violation des droits de tiers qui sont des biens intellectuels, commerciaux ou autres. Sous réserve des modifications et des erreurs. Les informations fournies dans ce document correspondent à notre niveau de connaissance le jour de la publication. Les conditions de vente générales de KRAIBURG STRAIL sont applicables dans la version actuelle.

** Respecter les documents et les plans correspondants*













1. Pose interface acier innoSTRAIL 90 et innoSTRAIL 120

1.1 Mise en place des dalles extérieures.

1.2 Poser les interfaces acier le long des dalles extérieures (fer soudés et verrous côté enrobé).
Si besoin, piocher légèrement le ballast sous l'interface en veillant à ne pas dégarnir les chambrées.

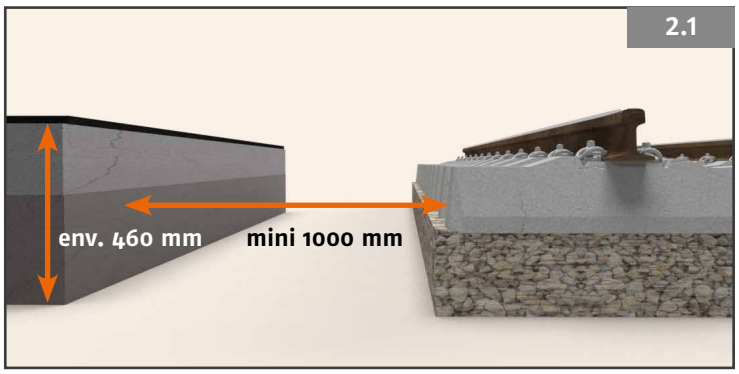
1.3 Relier les différentes interfaces acier avec le verrou.

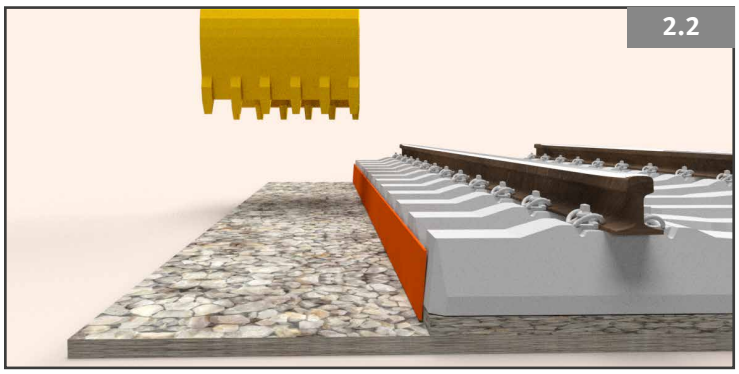
1.4 Veiller à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre la dalle extérieure et l'interface acier.

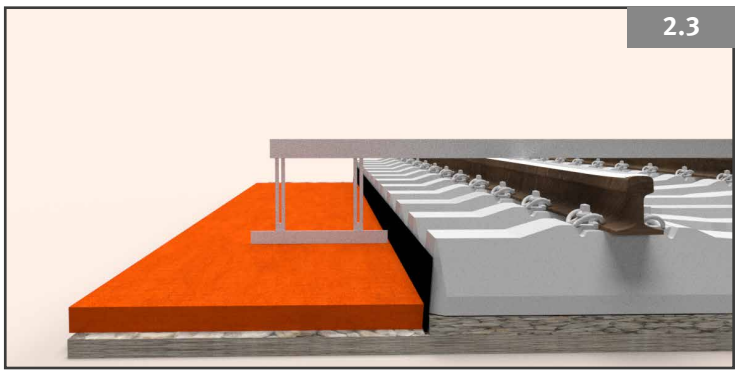
1.5 Taper sur le dessus des interfaces acier pour ajuster leurs positions dans le ballast jusqu'au niveau supérieur des dalles.

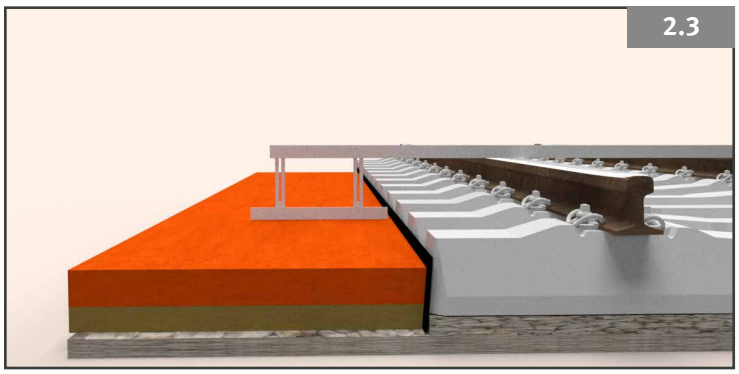
1.6 Pose des différentes couches d'enrobé compactées suivant les règles de l'art.

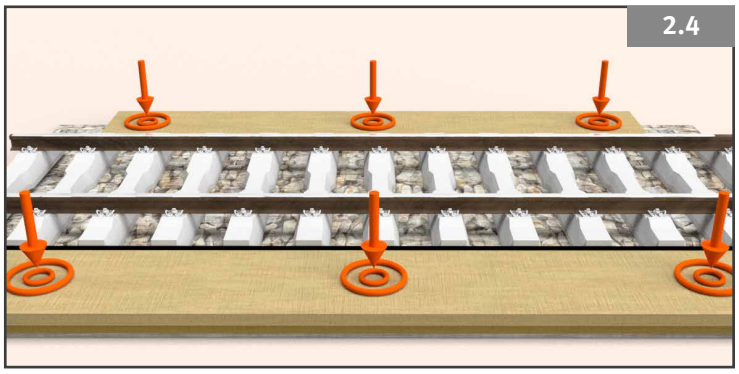
** Respecter les documents et les plans correspondants*

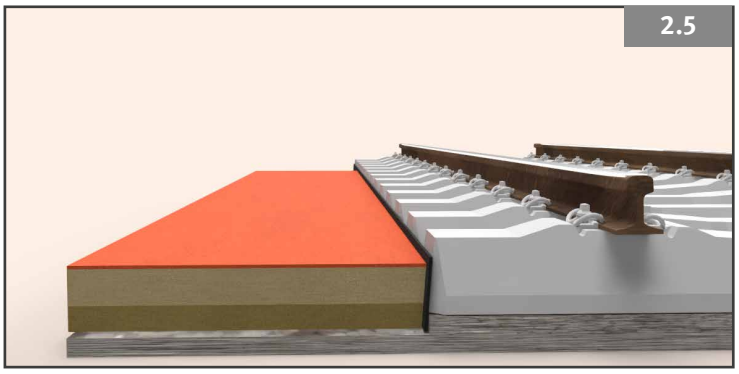












2. Pose bordure béton large (B-Bord) STRAIL



2.1 Découpe de l'enrobé à 1000mm des têtes de traverse.
La dépose de la GNT doit être soignée pour éviter la pollution du ballast des cases avoisinantes.

2.2 Créer le fond de fouille des bordures en s'assurant à ne pas endommager les têtes des traverses.
Les travaux d'excavation doivent avoir une **largeur de 1 m** (pour une machine vibrante d'une largeur de 80 cm).
Profondeur env. 460 mm sous le niveau supérieur du rail. (Indépendant du type du rail.)
Poser les plaques de séparation en PE contre les traverses. En raison des travaux d'excavation nécessaires pour l'installation des bordures en béton, la réouverture à la circulation ferroviaire doit être effectuée conformément à la réglementation en vigueur
(remarque : au moment de la rédaction du présent document, cela concerne le document MT3003 et une limitation de vitesse associée (LTV)).

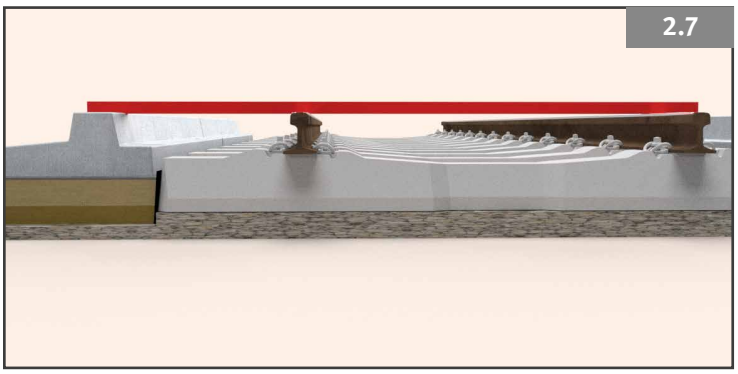
2.3 Mise en oeuvre de la grave en 2 couches compactées et réglées à 260 mm sous le niveau supérieur du rail.

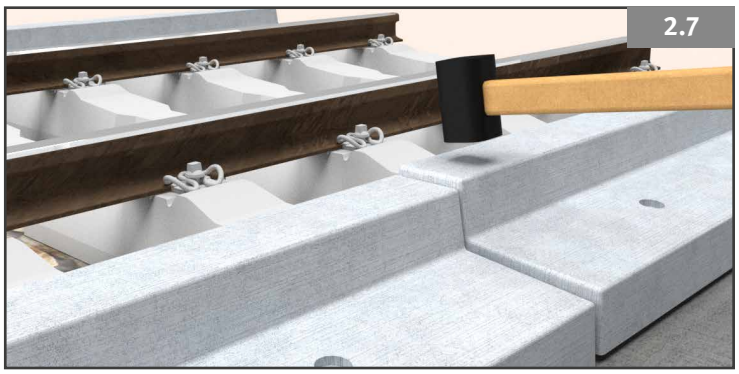
2.4 Effectuer plusieurs mesures de plaque au niveau des passages de roues des véhicules en vérifiant que la portance obtenue soit supérieure (ou égale) à 42 MN/m².

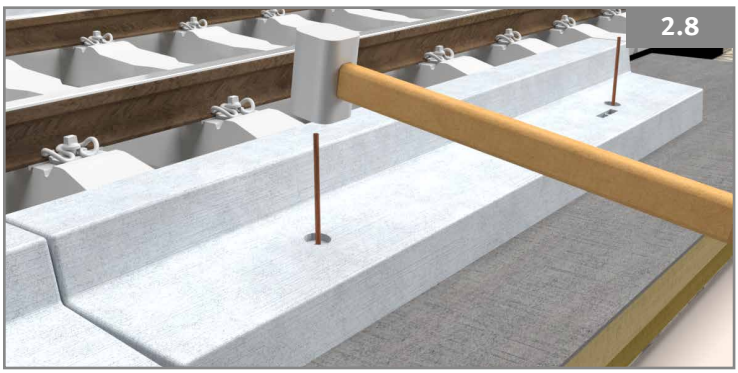
2.5 Mise en oeuvre d'une couche de gravillon de 10 - 15 mm réglée à 245 mm sous le niveau supérieur du rail.

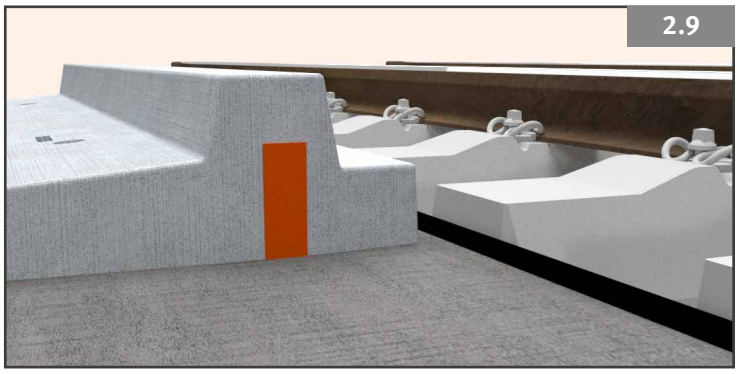
** Respecter les documents et les plans correspondants*











2. Pose bordure béton large (B-Bord) STRAIL

2.6 Poser les bordures à l'aide d'une pelle rail-route et en utilisant deux gabarits* et en insérant les protecteurs en PE (voir aussi 2.9) entre chaque bordure.

2.7 Vérifier que le bord supérieur des bordures béton soit au même niveau que le plan de roulement de la voie.
Si besoin, ajuster la position de la bordure béton à l'aide d'un maillet en caoutchouc.

2.8 Les bordures doivent être fixées avec des fers à béton ronds torsardés*.

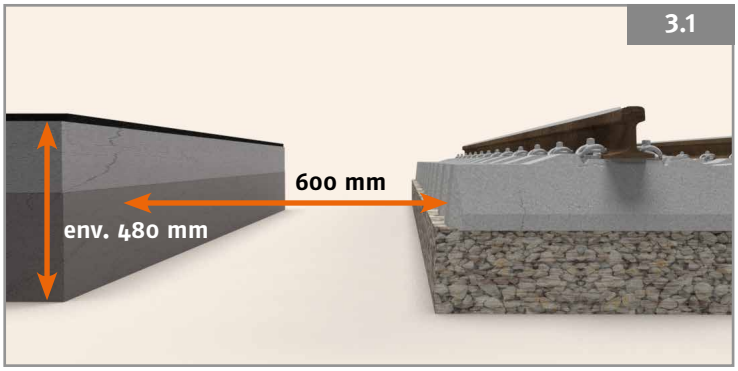
2.9 Répéter l'opération sur la longueur du platelage.



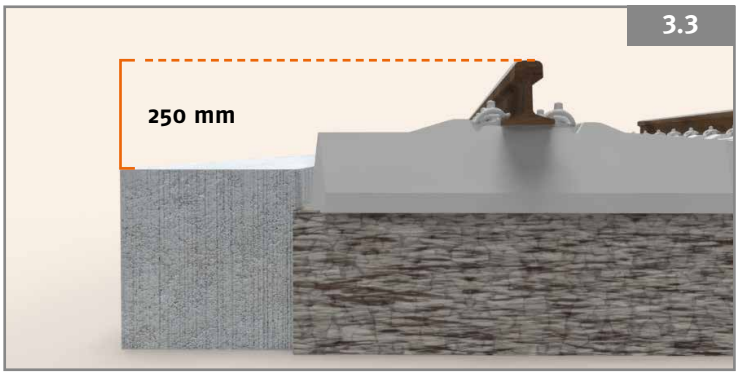
** fers à béton ronds torsardés*

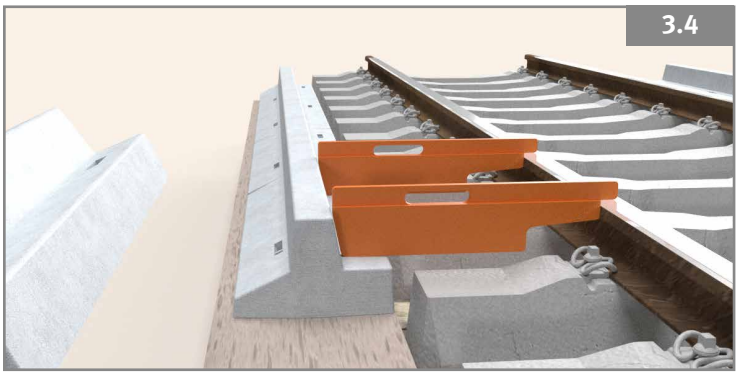
** Respecter les documents et les plans correspondants*

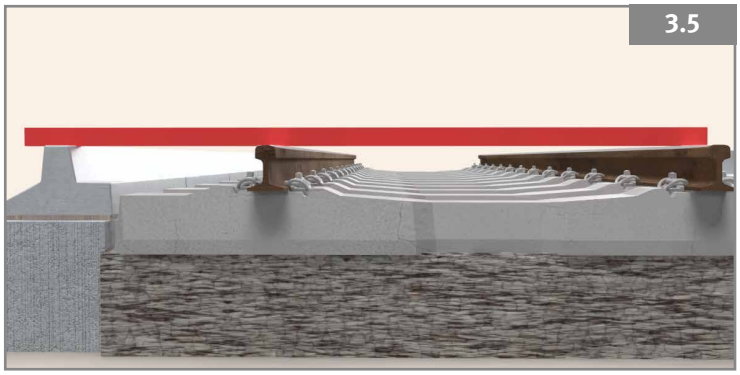
Lorsque les bordures béton larges ne sont pas compatibles avec le chantier à réaliser (bordures à installer en entrevoie / présence d'un regard ou d'un caniveau trop proche de la voie), il reste la possibilité d'installer les bordures béton en « T »

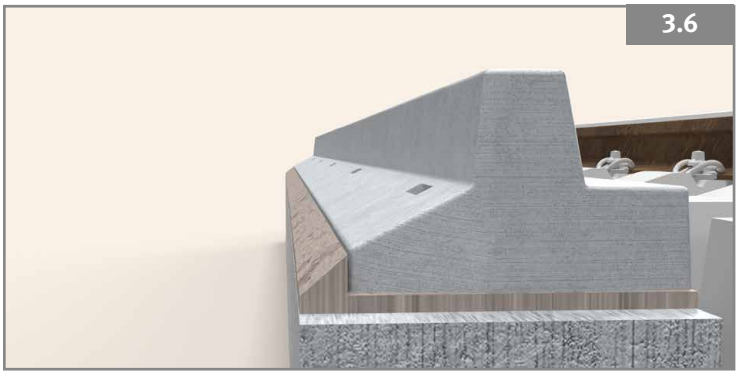












3. Pose bordure béton „T" STRAIL

3.1 Découpe de l'enrobé à 600mm des têtes de traverse. Créer le fond de fouille des bordures en s'assurant à ne pas endommager les têtes des traverses. Profondeur environ 480mm sous le niveau supérieur du rail. (Indépendant du type du rail.)
En raison des travaux d'excavation nécessaires pour l'installation des bordures en béton, la réouverture à la circulation ferroviaire doit être effectuée conformément à la réglementation en vigueur (remarque: au moment de la rédaction du présent document, cela concerne le document MT3003 et une limitation de vitesse associée (LTV).

3.2 Réalisation de la fondation béton (béton type BPS NF EN 206-1 XC1 C20/25 impératif) sur une hauteur de 200 à 250mm.

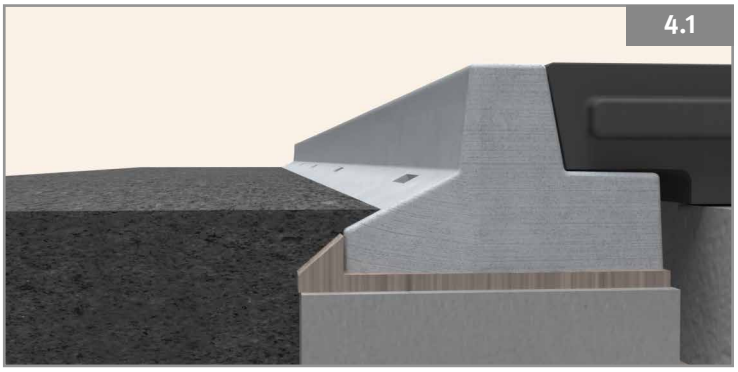
3.3 Réaliser un compactage du béton de façon à obtenir une surface homogène, plane et à une hauteur constante de 250mm par rapport au niveau supérieur du champignon du rail.

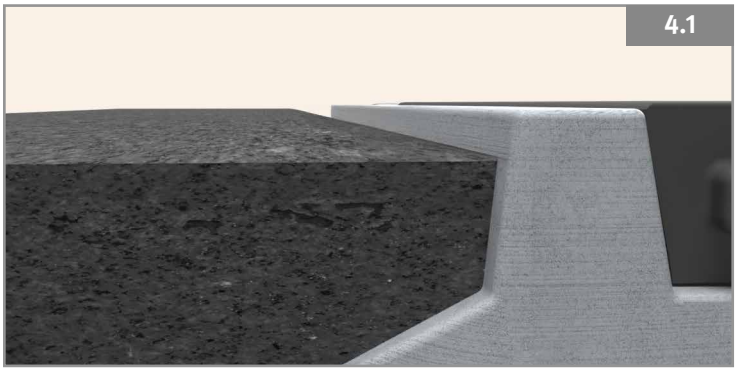
3.4 Disposer les bordures béton à l'aide d'élingues en les positionnant par rapport au rail avec les gabarits fournis épousant la forme de la bordure. Attention à bien respecter le gabarit (montage des dalles extérieures) et le niveau par rapport à la voie (profil routier).

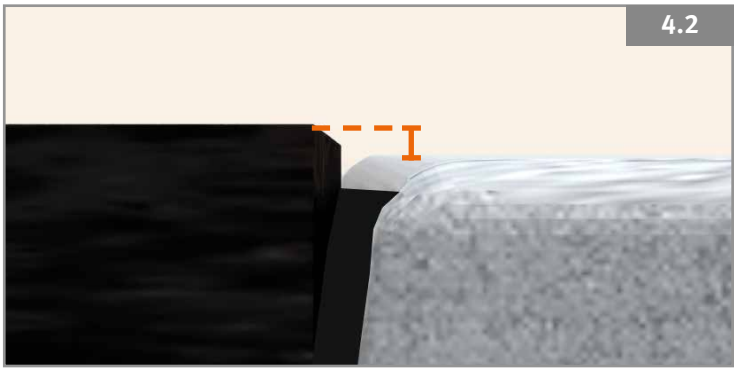
3.5 Dégagez l'excès de béton entre les bordures et les têtes de traverses à l'aide d'une pioche pour les interventions futures sur la géométrie de voie. Combler l'espace entre les bordures béton et les traverses avec du ballast.

3.6 Mettre en œuvre le béton jusqu'à l'épaulement de la bordure (coté chaussée).

** Respecter les documents et les plans correspondants*







4. Raccordement à la chaussée

4.1 & 4.2 Pose des différentes couches d'enrobé compactées suivant les règles de l'art selon l'IG93010.

Nota Bene: Toujours prêter attention au surplomb de l'enrobé
(Mettre l'enrobé 3 - 5 mm plus haut que le bord supérieur de la bordure béton large).

ATTENTION: Ne pas compacter en vibrant sur les bordures béton.

** Respecter les documents et les plans correspondants*